

rogáč

Corniger, der horn tragt. kar rogé nofsi:  
rogázh, rogát, rogáft.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) ,150

rogái<sup>v</sup>

Cornutus, gehörnt, das hörner hat. kar rogé  
noŕsi: rogát, rogáft, rogázh.

rogac<sup>u</sup>

Schröter, ein grosser fliegender kefer. rogázh,  
en kebèr s'rogmý. scarabaeus cornutus, taurus  
vel lucanicus.

рогаѣ

Gehörnt. рогаѣх, рогаѣв. Corniger, Cornutus.

HIPOLIT: Dict. II, 70

rogai

Hornoch, das Hörner hat. rogai, rogakh.  
Cornutus, Corniger, Cornibus armatus.

HIPOLIT: Dict. II, 96

rogaĭ

Belone, cu hornfish. ena rogiata riba, rogarh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 68

rogáč

Ips, hüdenkeffer. ex rogàch, ali xhèrv,  
materi: térsije sej.

HIPOLIT: Dict. I, 324

5

rogac̣i

Lucanus, hornläffer. Rogänk.

HIPOLIT: Dict. I, 349



*rogast*

Cornutus, gehörnt, das hörner hat. kar rogé  
nofsi: rogát, rogáft, rogázh.

*rogast*

Corniger, der horn tragt. kar rogé nofsi:  
rogázh, rogát, rogáft.

*rogat*

Corniger, der horn tragt. kar rogé nofsi:  
rogázh, rogát, rogáft.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 150

*rogat*

Cornutus, gehört, das hörner hat. kar rogé  
nofsi: rogát, rogáft, rogázh.

rogat

Cerafies, ein gehörnete schlang. ena rogata maxha.

HIPOLIT. Dict. I. (Prep. I.), 91

rogat

Corniculatus, ut Luna corniculata. der gehörnete  
Mond. rogata luna, savita rogar ex rug.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 150

rogat

Cerantias, en gehörmeter Comet. ena rogáta  
svesda, ali Cométa.

HIPOLIT: Dict. I. (prehis), 91

rogat

Bucerus, ut armenta buccera. en hauffen gros.  
hörniger oxsen oder Rhühen. ena troppa rogatik  
volou inu Frau. ena rheyda volou.



rogat

Gehört. rogāns, rogāns. Corniger, Cornutus.

HIPOLIT: Dict. II, 70

rogat

Horned, das Hörner hat. rogat, rogant.  
Cornutus, Corniger, Cornibus armatus.

HIPOLIT: Dict. II, 96

rogat

Caeteroqui Crescit, aut Decrescit, et vocatur  
falcata, gibbosa. Sonsten nimmt er Zu, oder ab,  
Vnd wird genennt der gehörnte Mond sicèr gori,  
ali doli jemlje inu takrat se imenuje rogata  
Luna.

rogat

Belone, ein hornfisch. ena rogáta riba,  
rogáxl.

rogelj.

Bifurcus, das zwey Zinken hat. kar imá dvej  
rogovílli, ali dva roglá.

rogelj.

Furca. Gabel. alles das gemacht ist wie ein  
gabel, damit man etwas vnterstützt, zweyzinkig,  
als staglen: gal~~a~~gen. víle, rogovíle. vse kar  
je naprávlenu kóker ene víle, is dvéma rogláma,  
kóker vílize, gálge, gáuge.

rogelj.

Gabel mit Zween Zincken. ene v'ile, ali v'ilize  
s'dvéjma rogláma. furca **bicornis.**

rogelj  
roglji

Tridens, das drey Zincken hat. kar ima trý  
rógle, ali sobè, trýroglat, trýsobàt, koker  
éne tryrogláte víle, trýsobat kramp.



rogelj  
rogli

Trifurcus, dreyzinckig. triroglàst, s' tréjmi  
shpízami, ali rógli koker éne víle.

HIPOLIT: **Dict. I** , 683

rogelj  
rogelji

Fuscina, gabelein mit dreien Zinken ein fischer  
geren, oder stachel. ene vilize s'tréjmi roglý.  
túdi ostý sa ríbe bósti.

roglja

Bivertex, mit zwey hügelu. s'dvejma grizhama,  
ali s'dvejmi hribzi ali roglámi: dvagrizhaft, dva-  
hribzhaft, dvaroglaft kaker enu fedlu na enim  
hribu.

*rogljast*

Globofus, klozechtig. grúzhast, roglàst,  
kúglast, okrógel, okróglast.

rogjast

Glebesus, schollechtig. rogläst, grüchast,  
pöthen grüch, wäkast.

HIPOLIT: Dict. I, 261

rogonog  
a

Cornipes, hornfüßig. roganog.

rogonoson  
a

Corniger, der horn trägt. Man Rogé nápsi:  
roganósen, rogárl, rogát.

*rogovila*

Bifurcus, das zwey Zinken hat. kar imá dvej  
rogovílli, ali dva roglá.



rogovila  
rogovile

Furca. Gabel. alles das gemacht ist wie ein  
gabel, damit man etwas vnterstützt, zweyzinkig,  
als staglen: galgen. víle, rogovíle. vse kar  
je naprávlenu kóker ene víle, is dvéma rogláma,  
kóker vílize, gálge, gáuge.

rogovila  
rogovile

*Arboreus,*

*arborea cornua cervorum. Einsheltige Hirschhörner.*  
*jelénové roge' is rogovilami.*

rogovila

rogovile

hirschen geweich mit sechs Zincken. jelénove  
rogé is shestémi rogovílami. Cornu Cervium sex  
ramorum, vel seramale.

rogovila  
rogovik

Venator venatur feras, dum sylvam Cingit Cassi-  
bus, qui tenduntur super varos seu furcillas.  
der Jäger Jaget das gewild, in dem er den wald  
Vmstellet mit Garnen welche <sup>z</sup>augestellet werden  
mitgarnstangen. Lovez Loví to svjerino, ali  
divjázhino, kir on ta gosd ali boršht obštávi  
s'lovskim mréjshami katere se podpérajó s'mréj-  
shnimi rogovílami.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 21

rogovila  
rogovile

Label. vile, rogovile. furca.

HIPOLIT: Dict. II, 67

*rogovilica*  
*rogovilice*

Gabel an weinreben. vílize ali rogovílize na  
vinskih tértah. Capreolus, olavícula.

HIPOLIT: Dict. II, 67

rogoviliva  
rogovilice

Viticulum, die kleine Zwicklein damit sich die  
weinreb anhenkt. te májhene rogovilize ali roshízh-  
ki, s'katérimi se ta vínska tértá okúli vínskiga  
kóla favýa.

rogovilice

Gäbelein. vilice, rogovilice. furcula,  
fuscinula.

HIPOLIT: Dict. II, 67



roj

Examen, bienschwarm. das Zünglein in der  
waag. erforschung. en zhibélski Roy. jesízhek  
v'ti vagi. sprašhuvánie, povprašhánie.

roj

Examino,

Examinare dicuntur apes. einen neuen ymb oder  
schwarm ausstossen. en nou Roy zhibél napréj  
prinésti, snovizh Rojítí, ali Royítí.

roy

Bieneusikwaru. shibelu roy. Examen apam.

HIPOLIT: Dict. II, 29

roj.

Vorzug, der Vorher Ziehet. pèrvu kardélu,  
pèrva trópa, pèrvi roj. primum agmen.

roy

der Jume seest sich, heurt sich an ein ast.  
ta Roy je v'feida, -inu se na čno véyko  
dóli spúske. Examen confidet, et na  
num obtinet.

HIPOLIT: Dict. II, 98

roj

Schwarmbienen, Zierschwarm. en roj xhibel.  
Examen apum.

HIPOLIT: Dict. II, 171

roy

Uva, ein weintraube. en grófd, grófdye. ein schwamm  
der immen. en roy, ali grúzha tih zhibèl, kádar se  
nà éno véjizo vsédejo. das Zäpflein im hals. ta  
jefízhik v'gárli.

roj-a m

Examen illud, Cum avolaturum est, revocatur tin-  
nîte vafis aenei, derselbige Schwarm wan er weg-  
fliegen oder durchgehen will, wird Zuruckgebracht  
mit dem klang eines Beckens, taífti roy kadàr on  
hozhe prozh sletéjti, ali pobéjgniti bo nasáj po-  
klízan is shvénkajnom ene medénize, ali ponve,



roj-a m

Apes emittunt Examen Adduntque illi Ducem (: Regem:) die Bienen schwärmen, Vnd geben dem schwarm einen Weiser (:könig:) <sup>T</sup>e zhibéle royé, inu dajó tímu róyu eno mázhizo, ali krajlízha,

roj  
roji

der Imme schvârm<sup>8</sup>et.te zhibé<sup>8</sup>lle roj<sup>8</sup>jo,róye  
dé<sup>8</sup>lajo. apes glomerantur.